

Hans Fährmann

# Bittet, so wird euch gegeben

Nr. 3 aus: Sieben Sprüche für mehrstimmigen Chor op. 45

---

Coro (SSAATTBB) a cappella

Revidierter Reprint der Erstausgabe  
Leipzig, o. J.

herausgegeben von / edited by  
Dieter Zeh



Carus 1.778

## Vorwort

Hans Fährmann wurde am 12. Dezember 1860 im sächsischen Beicha geboren. Sein Vater war Kirchschullehrer, also ein Kantor, der zugleich Kirchen- und Schuldienst leistete. „Über meiner Jugend lag wenig Sonne“, erinnert sich Hans Fährmann später gegenüber seinem Schwiegersohn Hans Böhm. Vom Vater mit strenger Hand geführt, erlernt er als Fünfjähriger das Klavierspiel und wird von ihm mit 12 Jahren an der Orgel unterrichtet. Der Vater hat als berufliches Ziel für seinen Sohn ebenfalls das Amt des Lehrerkantors vor Augen und schickt den 14-jährigen an das Lehrerseminar in Dresden-Friedrichstadt. Tatsächlich ist Hans Fährmann ab 1880 als Lehrer tätig – allerdings nur für zwei Jahre. Dann widmet er sich erneut dem Studium. Acht Jahre lang, bis 1890 erhält er als Privatschüler von Jean Louis Nicodé (Komposition), Carl August Fischer (Orgel) und Hermann Scholtz (Klavier) eine umfassende Musikausbildung.

Er unternimmt Konzertreisen durch die Schweiz und erwirbt sich einen ausgezeichneten Ruf als Organist. 1890 wird ihm die Kantorenstelle an der Johanniskirche Dresden angeboten, ein Amt, das er mit großem Erfolg bis 1926 innehat. Parallel dazu unterrichtet er als Orgellehrer am Dresdner Konservatorium (1913 wird er zum Königlichem Musikdirektor ernannt, 1917 erhält er den Professorentitel). 1939 tritt er, inzwischen 79-jährig, in den Ruhestand und verstirbt im folgenden Jahr.

In Dresden war er zu Lebzeiten eine Institution, geschätzt als Interpret und Komponist von Orgelwerken und als Lehrer zahlreicher Orgelschüler. Mit Ausnahme der Oper hat sich Hans Fährmann in allen Sparten als Komponist betätigt. Neben den Orgelwerken (darunter 14 weit ausladende Sonaten und drei Konzerte für Orgel und Orchester) und den Motetten entstanden auch Sololieder und Kammermusik sowie die beiden Oratorien *Heimkehr* und *Auf Bethlehems Fluren*.

Die vorliegende Motette gehört zu dem 1911 erschienenen Zyklus *Sieben Sprüche für gemischten Chor* op. 45.<sup>1</sup> Sie ist, wie alle anderen Bibelmotetten, Kantorenkollegen im sächsisch-schlesischen Umfeld gewidmet.

Fährmanns Motetten sind nach seinem Tod fast völlig in Vergessenheit geraten. Befördert hat dies die seit den 1920er Jahren einsetzende Abkehr vom romantischen Klang- und Kompositionsideal, wie sie sowohl durch die sogenannte Orgelbewegung als auch durch die Jugendmusikbewegung initiiert wurde.

Die Anforderungen sind erheblich: Sie gehen einerseits weit über das hinaus, was ein durchschnittlicher Laienchor zu leisten imstande ist; andererseits wird ambitionierten Chören Literatur von hoher Qualität geboten. Ein Zeitgenosse beschreibt dies so: „Fährmann verzichtet auf jedes Konzessionsmachen um allgemeinen Erfolgs willen. Mit einer an

Rücksichtslosigkeit grenzenden Tatkraft verfolgt er seine künstlerischen Ziele [...]. Seine Harmonik ist von einer vor nichts zurückschreckenden Kühnheit, wandelt Bahnen, die als Entdeckungsreisen eines erfindungsreichen Musikers zu bezeichnen sind [...].“<sup>2</sup>

Im Booklet zur CD-Einspielung merkt Frieder Bernius zu diesem Sachverhalt an, dass Fährmann „sich konsequent gegen den Strom seiner Zeit gestemmt“ hat.<sup>3</sup>

Nach gegenwärtigem Forschungsstand besitzen wir keine schriftlichen Selbstzeugnisse von Hans Fährmann über sein vokales Schaffen, die uns weiterführende Erkenntnisse liefern könnten. An Versuchen, Hans Fährmanns Kompositionstil einzuordnen, fehlt es indessen nicht: Im Lexikon *Musik in Geschichte und Gegenwart* (Ausgabe 1989) wird er als „Richard Strauß der Orgel“ bezeichnet und eine „zeitliche und geistige Nähe zum Orgelwerk M. Regers“ konstatiert. Auch ist von „einer Verbundenheit mit Liszt (im Harmonischen)“ die Rede oder allgemein von „neu-deutschen [...] Stilelementen“.

Man könnte noch einen Schritt weitergehen: Fährmann ist die personifizierte „Spätestromantik“, die in ihrer konsequenten Eigenwilligkeit das Ende dieser Epoche erahnen lässt: Seine Motetten sind Zeugnisse einer Tonsprache, die die Tonalität bis an ihre äußersten Ränder dehnt. Eine Steigerung ist nicht mehr denkbar. So betrachtet, ist seine Musik eine unfreiwillige Bestätigung der Stilwende, die Arnold Schönberg und sein Kreis bereits zu Hans Fährmanns Lebzeiten eingeleitet hatten.

Als Vorlage für den Reprint diente der Erstdruck, wie er in der Sächsischen Landesbibliothek – Staats- und Universitätsbibliothek Dresden (SLUB) aufbewahrt wird. Dabei wurde die Taktzählung ergänzt sowie einige wenige offensichtliche Versehen berichtigt.

Grenzach-Wyhlen, März 2020

Dieter Zeh

<sup>1</sup> Datierung nach: *Musikalisch-literarischer Monatsbericht über neue Musikalien, musikalische Schriften und Abbildungen* 83 (1911), Leipzig (Friedrich Hofmeister), S. 16.

<sup>2</sup> Otto Schmidt im *Dresdner Journal*, zitiert nach H. Gruner, „Hans Fährmann, ein sächsischer Orgelmeister“, in: *Monatsschrift für Gottesdienst und kirchliche Kunst* 10 (1905), S. 223.

<sup>3</sup> Frieder Bernius im Booklet zur CD *Hans Fährmann. Motetten* op. 34, 45, 56, Stuttgart (Carus) 2019, S. 7.

Sr. Hohehrwürden, Herrn Pastor Arthur Siegert, Dresden

# Bittet, so wird euch gegeben

Nr. 3 aus: Sieben Sprüche für mehrstimmigen Chor op. 45

Hans Fährmann

1860–1940

Text: Matthäus 7,7–8; Johannes 16,24b

**Ruhig.**

Sopran.

Alt.

Tenor.

Baß.

*p*

*p*

*p*

*p*

Klopfet

Bit-tet, so wird euch ge-ge-ben,

Su-chet, so werdet ihr fin-den, klopfet

5

an, so wird euch auf-ge-tan, so wird ev

an, so wird euch auf-ge-tan, so

an, so wird euch auf-ge-tan!

auf-ge-tan! denn wer da

er em-pfängt, und wer da su-chet, der

er em-pfängt, und wer da su-

er em-pfängt, und wer da su-

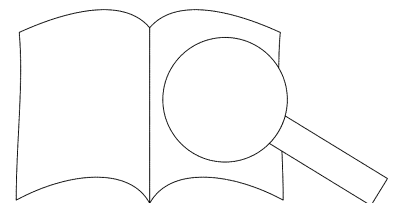
er em-pfängt, und wer da su-

Aufführungsdauer / Duration: ca. 4 min.

© 2020 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 1.778

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.  
Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

edited by  
Dieter Zeh



12

fin - det, und wer da an - klop - fet, dem wird auf - ge - tan, dem wird

15

Ziemlich rasch.

auf - ge - tan!

auf - ge - tan!

Bit - tet ihr neh - - men, daß eu - re

21

Bit - tet, so wer - det ihr neh - -

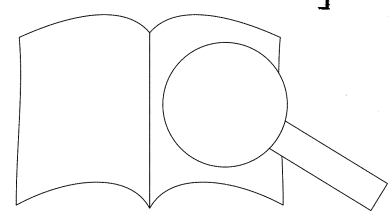
ver - det ihr neh - - men, daß eu - re Freu - -

men, daß eu - re Freu - de voll - kom - mei

Freu - - de voll - kom - men sei.

PROBENPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



26

men, daß eu-re Freu - - de voll-kom - men sei, eu-re Freu-de voll-  
 - de voll-kom - - men sei, eu-re Freu-de voll-kom-men, voll-  
 Freu - - de voll - kom - men sei, eu-re Freude voll-kom-men, voll-  
 wer - det ihr neh - men, daß eu-re Freu - - de voll-kom-

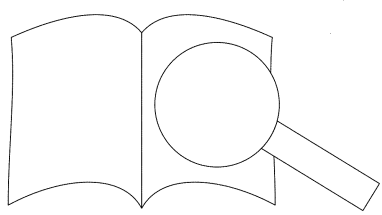
32

kom-men sei. Bit - tet, so wer-det ihr neh - mer  
 kom-men sei. Bit - tet, so wer-det ihr eu - re  
 kom - men sei. Bit - tet, so wer - det ihr daß eu-re Freu - de voll-  
 kom - men sei. Bit - tet, so wer - det ihr re Freude voll-

39

- de v Bit - tet, so wer-det ihr neh -  
 kom - men sei. Bit - tet, so wer - det ihr  
 sei! Bit - tet, so wer-det ihr neh -  
 kom - - men sei! Bit - te

PROBENPARTITUR  
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



45

men, daß eu - re Freu - - de voll - kom - men sei, bit - tet, so  
 neh - men, daß eu - re Freu - de voll - kommen sei, bit - tet,  
 Freu - - de voll - kom - men sei. Bit - tet, so wer - det ihr  
 neh - - men, daß eu - re Freu - - de voll - kom - men s

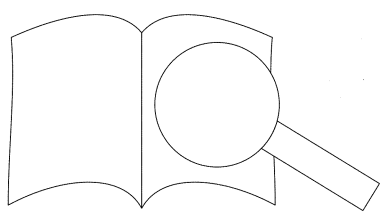
51

wer - det ihr neh - - men, daß eu - re Freu - - de voll -  
 bit - tet, so wer - det ihr neh - men,  
 neh - - men, so werdet ihr neh - - men, daß eu - re Freu - de voll -  
 Bit - tet, bit - tet, neh - - men, daß eu - re

56

kom - sei. Bit - tet, so  
 - men sei. Bit - tet, bit - tet, bit - tet  
 Freu - de voll - kom - men sei.

PROBE-PARTITUR  
 Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



63

Breiter.  
cresc.

werdet daß eu-re Freu - de voll - kom - men sei,  
 wer-det ihr neh - men, daß eu-re Freu - de voll - kom - men sei,  
 wer-det ihr neh - men, daß eu-re Freu - de voll - kom - men sei,

cresc. f

71

daß eu-re Freu - de voll - kom - men sei. Bit - te  
 daß eu-re Freu - de voll - kom - men sei bit - tet,  
 daß eu-re Freu - de voll - kom bit - tet, bit - tet,

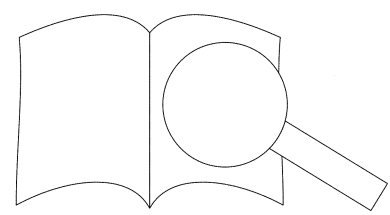
f

82

daß re Freu-de voll - kommen sei. Bit - tet bit - tet,  
 voll - kom - men sei. Bit - tet, bit - tet!  
 re Freu-de voll - kommen sei. Bit - tet, bit - tet!

p

Reprint der Erstausgabe (Otto Junne, Leipzig / Schott Frères Brüssel, o.J.) [1911]  
 Bilanachweis: SLUB Dresden / Digitale Sammlungen / Signatur 3.Mus.4.8425  
 CD-Einspielung / CD recording: SWR Vokalensemble, Frieder Bernius (Carus 83.499)



**Bach, Johann Sebastian**

- Messe in h-Moll BWV 232 (Edition Deluxe – 2 CDs + DVD) 83.315  
*Gächinger Kantorei Stuttgart, FBO, H.-C. Rademann*
- Weihnachtsoratorium BWV 248 (2 CDs) 83.312  
*Gächinger Cantorey, H.-C. Rademann*
- Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort 83.311  
*Gächinger Cantorey, H.-C. Rademann*
- Matthäus-Passion (Edition Deluxe – 3 CDs) 83.286  
*Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius*
- Osteroratorium BWV 249 & Himmelfahrtsoratorium BWV 11 83.290  
*Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius*
- Ein feste Burg. Cantata BWV 80 & Missa in g BWV 235 83.282  
*Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius*
- Motetten 83.298  
*Kammerchor Stuttgart, F. Bernius*
- BACHArkaden 83.381  
*Calmus Ensemble, Lautten Compagny, W. Katschner*
- Solokantaten mit Emma Kirkby 83.302  
*Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester*
- Vom Himmel hoch. Weihnachtliche Musik von Bach 83.233  
*Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert*
- Kantaten für Solo-Sopran 83.309  
*Dorothee Miels, L'Orfeo Barockorchester, Michi Gaigg*

**Beethoven, Ludwig van**

- Missa solemnis (2 CDs) 83.501  
*Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius*
- Missa in C / Cherubini: Sciant gentes 83.295  
*Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius*

**Brahms, Johannes**

- Geistliche Chormusik (Carus Classics) 83.332  
*The Schütz Choir of London, R. Norrington*
- II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92; 83.107  
*Kölner Kammerchor, P. Neumann*
- III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II) 83.118  
*Kölner Kammerchor, P. Neumann*
- IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten 83.201  
*Kammerchor Stuttgart, F. Bernius*
- V: Ein deutsches Requiem op. 45 83.200  
*Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius*

**Eccard, Johannes**

- Fröhlich will ich singen. Sacred and Secular Songs 83.449  
*Staats- und Domchor Berlin, Lautten Compagny, K.-U. Jirka*
- Preussische Festlieder. Sacred Songs 83.265  
*Vocal Concert Dresden, Capella de la Torre, P. Kopp*

**Händel, Georg Friedrich**

- Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn) 83.420  
*NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan*
- Israel in Egypt HWV 54 (2 CDs) 83.423  
*Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck*
- Jephtha HWV 70 (3 CDs) / Kammerchor der Frauenkirche, 83.42  
*Dresdner Barockorchester, M. Grünert*
- L'Allegro, il Penseroso ed il Moderato HWV 55 83.295  
*Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann*
- Messiah HWV 56 (2 CDs)  
*Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius*
- Brookes-Passion HWV 48 (2 CDs)  
*Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann*
- Saul HWV 53 (3 CDs) / Dresdner Kammerchor, 83.295  
*Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann*
- Solomon HWV 67 (3 CDs) / Winchester Cather' 83.295  
*FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan*
- Die großen Händel-Oratorien (13 CDs in 7 83.295  
*Kölner Kammerchor, Kammerchor Stuttgart, Vocalensemble Rastatt, Winchester*

**Haydn, Joseph**

- Stabat Mater 83.281  
*Kammerchor Stuttgart, Hofk*

**Herzogenberg, Heinrich von**

- Frühling lässt sein blaues 83.452  
*ensemble cantissim*
- Jauchzet dem Herrn 83.408  
*ensemble cantissii*
- Wie schön, hier zu 83.451  
*Solisten, M. Utz*

**Homilius**

- Musik 83.183  
*Dresdner Barockorchester, R. Kreile*
- Motetten I 83.260  
*Fritz Näf*
- Motetten II 83.261  
*Dresdner Barockorchester, R. Kreile*
- Motetten III 83.262  
*„Lein geht“ (2 CDs)*
- Motetten IV 83.210  
*„Die Düsseldorfer Hofmusik, F. Näf“*
- Motetten V 83.266  
*Kammerchor Stuttgart, F. Bernius*
- Motetten VI 83.266  
*„An dem Herrn. Motetten II“*
- Motetten VII 83.267  
*„S. Schuck“*
- Motetten VIII 83.267  
*„Warum an die Heiden. Kantaten“*
- Motetten IX 83.235  
*Handel's Company Choir, Handel's Company, R. J. Homburg*
- Motetten X 83.235  
*Weihnachtsoratorium · Jacobi: Der Himmel steht*
- Motetten XI 83.235  
*Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttler*

**Mendelssohn Bartholdy, Felix**

- Ein Sommernachtstraum. Schauspielmusik op. 21/61 83.205  
*Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius*
- Lieder im Freien zu singen 83.287  
*Kammerchor Stuttgart, F. Bernius*
- Jauchzet dem Herrn, alle Welt. Geistliche Chormusik (2 CDs) 83.491  
*Kammerchor Stuttgart, F. Bernius*
- Kirchenwerke (Gesamteinspielung) 83.200  
*Solisten, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius*
- Deutsche Kammerphilharmonie Bremen, Klassische Philharmonie 83.021  
*Stuttgart, Stuttgarter Kammerorchester u. a.*
- Geistliches Chorwerk (10 CDs in Box) 83.020
- Oratorien (4 CDs in Box) 83.021
- Alle CDs der Gesamteinspielung sind auch als Einzel-CDs erhältlich.

**Mozart, Wolfgang Amadeus**

- Missa in c KV 427 83.284  
*Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius*
- Requiem (Beyer) 83.207  
*Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius*
- Vesperae & Litaniae (Carus Classics) 83.316  
*Estonian Philharmonic Chamber Choir, Tõnu Kaljuste*
- Litaniae (Carus Classics) 83.331  
*Estonian Philharmonic Chamber Choir, Tõnu Kaljuste*

**Nicolai, Otto**

- Herr, auf dich traue ich. Psalmen 9  
*Kammerchor Stuttgart, F. Bernius*
- Messe in D  
*Kammerchor Consono, H. Jers*

**Reger, Max**

- Drei Motetten op. 110  
*SWR Vokalensemble Stuttgart, Frieder ' 18*
- Acht geistliche Gesänge op. 138  
*NDR Chor Hamburg, H.-C. Rader*
- Es waren zwei Königskinder  
*Dresdner Kammerchor, H.-C 18*

**Rheinberger, Josef Gabriel**

- Musica sacra (10 CDs in 83.336  
*Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius*
- Vancouver Cantata  
*Vancouver Chamber Choir, Vancouver Chamber Choir*
- Saarbrücken, C. Saubert  
*Saarbrücken Chamber Choir, C. Saubert*
- Alle CDs der Gesamteinspielung sind auch als Einzel-CDs erhältlich.
- Die Wasserf 83.376  
*L. Teusch, M. Payer*
- Du sollst den Herrn loben 83.409  
*Die Sänger, M. Payer*
- Die sieben Worte 83.157  
*Die Sänger, M. Payer*
- Die sieben Worte 83.293  
*Kammerchor Stuttgart, F. Bernius*
- Die sieben Worte 83.436  
*Kammerchor Stuttgart, F. Bernius*
- Die sieben Worte 83.249  
*Vesperae solennes de Confessore*
- Die sieben Worte 83.317  
*Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras*
- Die sieben Worte 83.317  
*Kammerchor, Orpheus Orchester Wien, J. Prinz*

**Richter, Heinrich**

- Die sieben Worte 83.232  
*„Lein geht“ (2 CDs)*
- Die sieben Worte 83.237  
*„Italienische Madrigale“*
- Die sieben Worte 83.238  
*„Musikalische Exequien (CD)“*
- Die sieben Worte 83.239  
*„Zwölf geistliche Gesänge“*
- Die sieben Worte 83.252  
*„Cantiones Sacrae (2 CDs)“*
- Die sieben Worte 83.253  
*„Lukaspassion & Die Sieben Worte“*
- Die sieben Worte 83.254  
*„Kleine geistliche Konzerte I“*
- Die sieben Worte 83.255  
*„Psalmen Davids (2 CDs)“*
- Die sieben Worte 83.256  
*„Auferstehungshistorie“*
- Die sieben Worte 83.257  
*„Weihnachtshistorie“*
- Die sieben Worte 83.259  
*„Matthäuspassion“*
- Die sieben Worte 83.258  
*„Symphoniae Sacrae III (2 CDs)“*
- Die sieben Worte 83.270  
*„Johannespassion“*
- Die sieben Worte 83.273  
*„Symphoniae Sacrae I (2 CDs)“*
- Die sieben Worte 83.276  
*„Becker-Psalter“*
- Die sieben Worte 83.276  
*„Schwanengesang. Der 119. Psalm“*
- Die sieben Worte 83.271  
*„Kleine geistliche Konzerte II (2 CDs)“*
- Die sieben Worte 83.274  
*„Symphoniae Sacrae II (2 CDs)“*
- Die sieben Worte 83.277  
*„Madrigale & Hochzeit“*
- Die sieben Worte 83.278  
*„Psalmen & Frieder“*

**Schumann, Robert**

- Der Rose Pilgerfahrt 450  
*Süddeutscher Kammerchor, 77*
- An die Sterne  
*Orpheus Vokalensemble, G.*

**Zelenka, Jan Dismas**

- Missa Sancti Josephi  
*Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius*
- Missa Dei Patris  
*Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius*
- Missa votiva 83.222  
*Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius*

